

Dieser Text ist eine provisorische Fassung.
Massgebend ist die definitive Fassung, welche unter
www.bundesrecht.admin.ch veröffentlicht werden wird.

**Verordnung des UVEK
über Angaben auf der Energieetikette
von neuen Personenwagen
(VEE-PW)**

vom ... **01. JULI 2016**

*Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und
Kommunikation (UVEK),*

gestützt auf Artikel 28a Absatz 2 der Energieverordnung vom 7. Dezember 1998¹
(EnV),

verordnet:

Art. 1 Berechnung der Benzinäquivalente²

Die Benzinäquivalente berechnen sich wie folgt:

- a. bei Personenwagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 1,13.
- b. bei Personenwagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 1,04 l/m³.
- c. bei Personenwagen, die mit Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch (LPG) in l/100 km \times 0,80.
- d. bei Personenwagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 0,73.
- e. bei ausschliesslich elektrisch angetriebenen Personenwagen: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 0,12 l/kWh.

SR ...

¹ SR 730.01

² Berechnungsgrundlagen gemäss Angaben der Eidg. Materialprüfungsanstalt Empa für das Bundesamt für Energie 2016.

Art. 2 CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung³

¹ Die CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung in g/km berechnen sich wie folgt:

- a. bei Personewagen, die mit Benzin betrieben werden: Energieverbrauch (Benzin) in l/100 km \times 507 g CO₂/l
- b. bei Personewagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 429 g CO₂/l
- c. bei Personewagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 228 g CO₂/m³
- d. bei Personewagen, die mit Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch (LPG) in l/100 km \times 294 g CO₂/l
- e. bei Personewagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 398 g CO₂/l
- f. bei ausschliesslich elektrisch angetriebenen Personewagen: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 82 g CO₂/kWh

² Bei Personewagen, die gemäss Typengenehmigung teilweise elektrisch angetrieben werden und deren Batterien über das Stromnetz aufgeladen werden können, erfolgt die Berechnung der CO₂-Emissionen aus der Treibstoff- und der Strombereitstellung anhand der Summe aus Treibstoff- und Stromverbrauch.

Art. 3 Nicht klimarelevanter Anteil der CO₂-Emissionen bei Treibstoffgemischen

¹ Als nicht klimarelevant gelten CO₂-Emissionen, die biogener Herkunft sind.

² Der nicht klimarelevante Anteil der CO₂-Emissionen aus dem Treibstoffgemisch Erdgas beträgt 10 Prozent.

³ Der nicht klimarelevante Anteil der CO₂-Emissionen für Personewagen, die ausschliesslich mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden, beträgt 78 Prozent.

Art. 4 Vergleichswert

Der Durchschnittswert der CO₂-Emissionen aller immatrikulierten Neuwagen nach Anhang 3.6 Ziffer 8.2.1 EnV (Vergleichswert) beträgt für das Jahr 2017 134 g/km.

Art. 5 Mittelwerte und Standardabweichungen des absoluten Energieverbrauchs und der relativen Energieeffizienz

¹ Der Mittelwert (\bar{E}) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2017 beträgt 5.810773357.

³ Berechnungsgrundlagen gemäss der Ecoinvent-Datenbank (Datenbestand v2.2:2016); www.ecoinvent.ch; www.lc-inventories.ch

² Die Standardabweichung (σ_E) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2017 beträgt 1.642433169.

³ Der Mittelwert (\overline{EE}) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2017 beträgt 0.003492632.

⁴ Die Standardabweichung (σ_{EE}) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2017 beträgt 0.000820079.

Art. 6 Berechnung der Primärenergie-Benzinäquivalente⁴

Die Primärenergie-Benzinäquivalente berechnen sich wie folgt:

- a. bei Personenwagen, die mit Diesel betrieben werden: Energieverbrauch (Diesel) in l/100 km \times 1,08;
- b. bei Personenwagen, die mit Erdgas betrieben werden: Energieverbrauch (Erdgas) in m³/100 km \times 0,82 l/m³;
- c. bei Personenwagen, die mit dem Autogas (LPG) betrieben werden: Energieverbrauch Autogas (LPG) in l/100 km \times 0,70;
- d. bei Personenwagen, die mit dem Treibstoffgemisch E85 betrieben werden: Energieverbrauch (Treibstoffgemisch E85) in l/100 km \times 1,63;
- e. bei Personenwagen die mit Strom betrieben werden: Energieverbrauch in kWh/100 km \times 0,24 l/kWh.

Art. 7 Einteilung in die Energieeffizienz-Kategorien

Für das Jahr 2017 sind die Energieeffizienz-Kategorien A–G wie folgt festgelegt:

Energieeffizienz-Kategorie	Bewertungszahl
A	≤ 422.63
B	> 422.63 bis ≤ 445.97
C	> 445.97 bis ≤ 466.64
D	> 466.64 bis ≤ 490.25
E	> 490.25 bis ≤ 523.40
F	> 523.40 bis ≤ 574.20
G	> 574.20

Art. 8 Aufhebung eines anderen Erlasses

Die Verordnung des UVEK vom 5. Juli 2011⁵ über Angaben auf der Energieetikette von neuen Personenwagen wird aufgehoben.

⁴ Berechnungsgrundlagen gemäss der Ecoinvent-Datenbank (Datenbestand v2.2:2016); www.ecoinvent.ch; www.lc-inventories.ch

⁵ AS 2011 3499, 2012 4055, 2013 2407, 2014 2313, 2015 2349

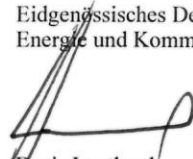
Art. 9 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2017 in Kraft.

01. JULI 2016

...

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation:



Doris Leuthard